

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

19e jaargang nr. C 252

26 oktober 1976

Uitgave in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

Inhoud

I *Mededelingen*

Commissie

Europese rekeneenheid	1
-----------------------------	---

II *Vorbereidende besluiten*

Commissie

Voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1365/75 van de Raad van 26 mei 1975 betreffende de oprichting van een Europese stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden	2
--	---

Voorstel voor een verordening van de Raad houdende tijdelijke schorsing van bepaalde nationale en gemeenschappelijke steunmaatregelen in de sector melk en zuivelprodukten	3
--	---

Voorstel voor een beschikking van de Raad betreffende een gemeenschappelijke actie met het oog op de uitroeiing van brucellose, tuberculose en leukose bij runderen	4
---	---

III *Bekendmakingen*

.....

Overheidsopdrachten (Richtlijn 71/305/EEG van de Raad van 26 juli 1971, aangevuld door Richtlijn 72/277/EEG van de Raad van 26 juli 1972)	9
---	---

Openbare procedures	11
---------------------------	----

Niet-openbare procedure	13
-------------------------------	----

I

(Mededelingen)

COMMISSIE

EUROPESE REKENEENHEID ⁽¹⁾

25 oktober 1976

Bedrag in nationale valuta voor 1 E.R.E.:

Belgische en Luxemburgse frank:		US-dollar	1,10721
— officiële markt	40,9031	Zwitserse frank	2,69756
— vrije markt	41,6145	Peseta	75,3073
Duitse mark	2,66116	Zweedse kroon	4,67358
Gulden	2,81005	Noorse kroon	5,83997
Pond sterling	0,695987	Canadese dollar	1,07583
Deense kroon	6,53428	Escudo	34,7373
Franse frank	5,50965	Oostenrijkse schilling	18,9366
Lire	956,520	Finse mark	4,27410
Iers pond	0,696224	Yen	324,499

(¹) — Artikel 2, lid 2, van Besluit 75/250/EEG van de Raad van 21 april 1975 betreffende de definitie en de omrekening van de Europese rekeneenheid toegepast in de A.C.S.-E.E.G.-Overeenkomst van Lomé.

— Artikel 2, lid 2, van Beschikking nr. 3289/75/EGKS van de Commissie van 18 december 1975 betreffende de definitie en de omrekening van de Europese rekeneenheid toegepast in het kader van het E.G.K.S.-Verdrag.

II

(Vorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1365/75 van de Raad van 26 mei 1975 betreffende de oprichting van een Europese stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden

(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 9 augustus 1976)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1365/75 ⁽¹⁾ bepaalt dat de stichting wordt geleid door een directeur, bijgestaan door een adjunct-directeur;

Overwegende dat het voor de verzekering van een bepaald evenwicht in de leiding van de stichting van belang is dat de directeur wordt bijgestaan door een adjunct-directeur voor de taken met betrekking tot de verbetering van de levensomstandigheden en door

een tweede adjunct-directeur voor de taken die betrekking hebben op de verbetering van de arbeidsomstandigheden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het tweede streepje van artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 1365/75 wordt vervangen door de volgende tekst: „— een directeur en twee adjunct-directeuren”.

Artikel 2

In de artikelen 8 en 18 van Verordening (EEG) nr. 1365/75 wordt de uitdrukking „de adjunct-directeur” vervangen door „de adjunct-directeuren”.

Artikel 3

Aan artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1365/75 wordt een tweede alinea toegevoegd, die als volgt luidt:

„De adjunct-directeuren, wier taken door de directeur worden vastgesteld, staan deze bij en vervangen hem bij afwezigheid of verhindering.”

⁽¹⁾ PB nr. L 139 van 30. 5. 1975, blz. 1 e.v.

Artikel 4

Artikel 9, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1365/75 wordt vervangen door de volgende tekst:

„3. De directeur bereidt de werkzaamheden van de raad van beheer voor. De directeur, de adjunct-directeuren, of een hunner nemen deel aan de vergaderingen van deze raad.”

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Voorstel voor een verordening van de Raad houdende tijdelijke schorsing van bepaalde nationale en gemeenschappelijke steunmaatregelen in de sector melk en zuivelprodukten

(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 11 oktober 1976)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat de zuivelmarkt wordt gekenmerkt door een ernstig gebrek aan evenwicht;

Overwegende dat deze situatie het noodzakelijk maakt een reeks maatregelen ten uitvoer te leggen waardoor de zuivelmarkt opnieuw in evenwicht kan worden gebracht; dat nieuwe investeringen voor de produktie, de verwerking en de afzet van koemelk ertoe kunnen leiden dat het effect van deze maatregelen wordt verminderd; dat alle nationale steun voor deze investeringen derhalve tijdelijk moet vervallen;

Overwegende dat de in artikel 92, lid 2, van het Verdrag bedoelde nationale steun en de nationale steun voor investeringen in de berg- en probleemgebieden aangewezen op grond van Richtlijn 75/268/EEG betreffende de landbouw in bergstreken en bepaalde probleemgebieden ⁽¹⁾, aan bijzondere behoeften voldoen; dat zulks eveneens geldt voor de nationale steun inzake onderzoek en investeringen met het oog op de vervaardiging van nieuwe produk-

ten waardoor de afzetmogelijkheden voor melk kunnen worden verruimd;

Overwegende tenslotte dat het wenselijk is de toekenning van de in Richtlijn 72/159/EEG van de Raad van 17 april 1972 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven ⁽²⁾ vastgestelde investeringssteun te beperken tot bedrijven waarvan het ontwikkelingsplan niet tot een aanzienlijke verhoging van de melkproduktie kan leiden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 92, lid 2, van het Verdrag worden alle door de Lid-Staten of met staatsmiddelen bekostigde steunmaatregelen verboden voor investeringen inzake

— de produktie van koemelk;

— de verwerking en de verkoop van koemelk of zuivelprodukten, inclusief de ophaling, de verpakking en de bereiding van deze produkten.

2. Dit verbod is niet van toepassing voor steunmaatregelen inzake onderzoek en investeringen met het oog op de vervaardiging van nieuwe produkten waardoor de afzetmogelijkheden voor melk kunnen worden verruimd.

⁽¹⁾ PB nr. L 128 van 19. 5. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 1.

Artikel 2

De bepalingen van Richtlijn 72/159/EEG, waarbij wordt voorzien in de toekenning van investeringssteun, worden voor de sector melkproductie tijdelijk geschorst. De in artikel 8 van de genoemde richtlijn bedoelde investeringssteun kan evenwel worden toegekend voor bedrijven met melkvee op voorwaarde dat in het ontwikkelingsplan is bepaald dat ten minste 80 % van het voor het rundveebestand benodigde voeder op het bedrijf zelf wordt geproduceerd en dat het aantal melkkoeien per ha gebruikte cultuurgrond, na uitvoering van het plan, niet groter is dan 1,3.

Artikel 3

Het bepaalde in artikel 1, lid 1, en in artikel 2 geldt

niet voor bedrijven in bergstreken en probleemgebieden in de zin van Richtlijn 75/268/EEG.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking. Zij is van toepassing op de aanvragen die met ingang van 1 oktober 1976 bij de bevoegde instanties van de Lid-Staten zijn of worden ingediend. Zij is van toepassing tot en met 30 juni 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Voorstel voor een beschikking van de Raad betreffende een gemeenschappelijke actie met het oog op de uitroeiing van brucellose, tuberculose en leukose bij runderen

(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 11 oktober 1976)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat één van de taken van de Gemeenschap op veterinair gebied erin bestaat de gezondheidstoestand van de veestapel te verbeteren, waardoor een hogere rentabiliteit in de veehouderij wordt bereikt, en de mens tegen bepaalde besmettelijke dierziekten wordt beschermd;

Overwegende dat, wat het handelsverkeer betreft, dergelijke maatregelen voorts zullen bijdragen tot het opheffen van de als gevolg van verschillen in de dierziektessituatie nog bestaande belemmeringen van het handelsverkeer in vlees en levende dieren tussen de Lid-Staten;

Overwegende dat de in dit verband door de Gemeenschap genomen initiatieven aanvankelijk beperkt moeten blijven tot bepaalde runderziekten waarvoor onmiddellijk maatregelen kunnen worden getroffen;

dat dit met name het geval is voor brucellose, tuberculose en leukose;

Overwegende dat het optreden van de Gemeenschap met betrekking tot deze ziekten er niet op mag gericht zijn de door de Lid-Staten reeds getroffen maatregelen te vervangen, doch ten doel moet hebben de doeltreffendheid van deze maatregelen te vergroten;

Overwegende dat de voorgestelde maatregelen in het belang van de Gemeenschap zijn en erop gericht zijn de doeleinden van artikel 39, lid 1, sub a), van het Verdrag te bereiken; dat deze maatregelen derhalve een gemeenschappelijke actie vormen in de zin van artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾;

Overwegende dat, voor zover de Gemeenschap in de financiering van deze gemeenschappelijke actie bijdraagt, zij zich ervan moet kunnen vergewissen dat de door de Lid-Staten getroffen uitvoeringsbepalingen bijdragen tot het bereiken van de doelstellingen van deze actie; dat het daartoe dienstig is een procedure in te stellen die voorziet in een nauwe samenwerking tussen de Lid-Staten en de Commissie in het bij besluit van de Raad van 15 oktober 1968 ⁽²⁾ opgerichte Permanent Veterinair Comité,

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 255 van 28. 10. 1968, blz. 23.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Om de gezondheidstoestand van de rundveestapel in de Gemeenschap te verbeteren, wordt bij deze beschikking een programma ingevoerd met het oog op de versnelde uitroeiing van brucellose en tuberculose en de uitroeiing van leukose. Onder versnelde uitroeiing dient te worden verstaan iedere belangrijke verkorting van de termijn voor de uitvoering van de bestaande uitroeiingsprogramma's.

HOOFDSTUK I

Technische voorschriften betreffende brucellose, tuberculose en leukose

Artikel 2

1. Ter uitvoering van deze beschikking stellen de Lid-Staten waar runderbrucellose voorkomt met inachtneming van het bepaalde in de leden 2, 3 en 4, een programma op om de uitroeiing van deze ziekte op hun grondgebied te bespoedigen.

2. a) Het programma voor de versnelde uitroeiing van brucellose moet zo zijn opgezet dat het ertoe leidt dat de beslagen als „officieel brucellosevrij” of „brucellosevrij” worden erkend overeenkomstig de desbetreffende communautaire bepalingen en met name die van Richtlijn 64/432/EEG van de Raad ⁽¹⁾.

b) In het programma moeten worden vermeld de maatregelen met het oog op de versnelde uitroeiing van runderbrucellose, alsmede de maatregelen om deze ziekte te voorkomen en te bestrijden, met name door:

- toezicht op het vervoer van dieren;
- identificatie van dieren en merken van besmet bevonden dieren die afgemaakt moeten worden;
- inenting;

- totstandbrenging van ziektevrrije gebieden en ziektevrj houden van gebieden;
- verplichte slachting van besmette dieren of van het gehele bestand wanneer dit een bepaald percentage besmette dieren bevat.

3. De Lid-Staten moeten aan de Commissie mededelen:

- a) — het percentage en het totale aantal beslagen dat aan controlemaatregelen is onderworpen;
- het percentage en het totale aantal beslagen waarbij besmetting met runderbrucellose is geconstateerd;
- b) — hoeveel dieren in totaal aan controlemaatregelen zijn onderworpen;
- bij hoeveel dieren in totaal besmetting is vastgesteld;
- hoeveel aangetaste dieren en dieren die met aangetaste dieren in contact zijn geweest in totaal zijn afgemaakt;
- c) — de looptijd van het oorspronkelijke en het versnelde uitroeiingsprogramma;
- d) — welke methode wordt toegepast om de uitvoering van het versnelde programma te controleren;
- e) — welk bedrag op de nationale begroting is uitgetrokken voor de uitroeiing van runderbrucellose en hoe dit bedrag over de verschillende begrotingsposten is verdeeld.

De sub a), b) en e) bedoelde gegevens moeten worden verstrekt voor de periode van drie jaar die aan de inwerkingtreding van de bespoedigingsmaatregelen voorafgaat; nadien moeten zij jaarlijks worden verstrekt.

4. Het programma moet ertoe leiden dat dieren waarvan is geconstateerd dat zij met brucellose besmet zijn onverwijld en uiterlijk binnen 30 dagen na het tijdstip waarop de diagnose is gesteld, worden afgemaakt.

5. Brucellosevrje Lid-Staten delen de Commissie mede de maatregelen die zij hebben getroffen om te voorkomen dat de ziekte opnieuw uitbreekt.

Artikel 3

1. Ter uitvoering van deze beschikking stellen de Lid-Staten waar runderbrucellose voorkomt met inachtneming van het bepaalde in de leden 2, 3 en 4

⁽¹⁾ Richtlijn 64/432/EEG van de Raad van 26 juni 1964 inzake veterinairerechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in runderen en varkens (PB nr. 121 van 29. 7. 1964, blz. 1977), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 75/379/EEG van de Raad van 24 juni 1975 (PB nr. L 172 van 3. 7. 1975, blz. 17).

een programma op om de uitroeiing van deze ziekte op hun grondgebied te bespoedigen.

2. a) De uitvoering van het programma voor de versnelde uitroeiing van tuberculose moet ertoe leiden dat de beslagen als „officieel tuberculosevrij” worden erkend overeenkomstig de desbetreffende communautaire bepalingen en met name die van Richtlijn 64/432/EEG van de Raad.
 - b) In het programma moeten worden vermeld de maatregelen met het oog op de versnelde uitroeiing van rundertuberculose, alsmede de maatregelen om deze ziekte te voorkomen en te bestrijden, met name door:
 - toezicht op het vervoer van dieren;
 - merken van besmette dieren die afgemaakt moeten worden;
 - totstandbrenging van ziektevrrije gebieden en ziektevrj houden van gebieden;
 - verplichte slachting van besmette dieren.
3. De Lid-Staten moeten aan de Commissie mededelen:
 - a) — het percentage en het totale aantal beslagen dat aan controlemaatregelen is onderworpen;
 - het percentage en het totale aantal beslagen waarbij besmetting met rundertuberculose is geconstateerd;
 - b) — hoeveel dieren in totaal aan controlemaatregelen zijn onderworpen;
 - bij hoeveel dieren in totaal besmetting is vastgesteld;
 - hoeveel aangetaste dieren of dieren die met aangetaste dieren in contact zijn geweest in totaal zijn afgemaakt;
 - c) de looptijd van het oorspronkelijke en het versnelde uitroeiingsprogramma;
 - d) welke methode wordt toegepast om de uitvoering van het versnelde programma te controleren;
 - e) welk bedrag op de nationale begroting is uitgetrokken voor de uitroeiing van rundertuberculose en hoe dit bedrag over de verschillende begrotingsposten is verdeeld.

De sub a), b) en e) bedoelde gegevens moeten worden verstrekt voor de periode van drie jaar die aan de inwerkingtreding van de bespoedigingsmaatregelen voorafgaat; nadien moeten zij jaarlijks worden verstrekt.

4. Het programma moet ertoe leiden dat dieren waarvan is geconstateerd dat zij met tuberculose besmet zijn onverwijld en uiterlijk binnen 30 dagen na het tijdstip waarop de diagnose is gesteld, worden afgemaakt.

5. Tuberculosevrje Lid-Staten delen de Commissie mede welke maatregelen zij getroffen hebben om het opnieuw uitbreken van deze ziekte te voorkomen.

Artikel 4

1. De Lid-Staten stellen volgens een procedure, waarvan zij de Commissie binnen drie maanden na de inwerkingtreding van het in de volgende alinea vermelde besluit in kennis stellen, vast of op hun grondgebied al dan niet endemische runderleukose voorkomt.

Welke onderzoeken worden uitgevoerd en welke methoden en parameters worden gehanteerd om vast te stellen of individuele dieren, veebeslagen en gebieden al dan niet ziektevrj zijn, worden binnen drie maanden na de inwerkingtreding van deze beschikking vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 11.

2. De Lid-Staten die het optreden van endemische runderleukose op hun grondgebied hebben vastgesteld, stellen een programma op om deze ziekte uit te roeien. In dit programma moet worden vermeld:

- welke controlemaatregelen worden genomen om de ziekte uit te roeien;
- dat aangetaste dieren of dieren die met aangetaste dieren in contact zijn geweest onverwijld worden afgemaakt.

Het leukosevrj verklaren van een veebeslag op grond van een onderzoek dient te geschieden aan de hand van de in Beschikking 73/30/EEG ⁽¹⁾ van de Commissie omschreven tests of van een andere test of methode die is erkend volgens de procedure van artikel 11.

⁽¹⁾ Beschikking van de Commissie van 23 januari 1973 waarbij de Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd om bij invoer van fok- en gebruiksrunderen bijzondere gezondheidsgaranties in het kader van de leukosebestrijding toe te passen (PB nr. L 77 van 26. 3. 1973, blz. 40), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 75/64/EEG van de Commissie van 20 december 1974 (PB nr. L 21 van 28. 1. 1975, blz. 20).

HOOFDSTUK II

Gemeenschappelijke en financiële bepalingen

Artikel 5

De maatregelen van deze beschikking vormen een gemeenschappelijke actie in de zin van artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 729/70.

Artikel 6

1. De periode voor de uitvoering van de gemeenschappelijke actie bedraagt drie jaar.
2. De totale bijdrage van het E.O.G.F.L. in de kosten van de gemeenschappelijke actie wordt voor deze drie jaar op 130 miljoen rekeneenheden geraamd.

Artikel 7

1. De uitgaven van de Lid-Staten voor maatregelen op grond van de artikelen 2 en 3 en van artikel 4, lid 2, komen binnen de in artikel 6, lid 1, aangegeven grenzen in aanmerking voor steun uit de afdeling Oriëntatie van het E.O.G.F.L.
2. De afdeling Oriëntatie van het E.O.G.F.L. vergoedt de Lid-Staten voor koeien 60 rekeneenheden per dier en voor andere runderen 30 rekeneenheden per dier dat in het kader van de in Hoofdstuk I bedoelde maatregelen wordt afgemaakt.
3. Nadere bepalingen ter uitvoering van dit artikel worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 729/70.
4. Voor door de Lid-Staten getroffen maatregelen kan de Gemeenschap slechts steun verlenen, wanneer de desbetreffende voorschriften bij een overeenkomstig artikel 9 gegeven beschikking worden goedgekeurd.

Artikel 8

1. De verzoeken om vergoeding moeten betrekking hebben op de slachtingen die in de loop van een kalenderjaar in de Lid-Staten hebben plaatsgevonden en moeten bij de Commissie vóór juli van het daaropvolgende jaar worden ingediend.
2. Tot verlenging van steun uit het Fonds wordt besloten overeenkomstig de procedure van artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 729/70.

3. Nadere bepalingen ter uitvoering van dit artikel worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 729/70.

Artikel 9

1. De Lid-Staten moeten de in de artikelen 2 en 3 bedoelde programma's aan de Commissie mededelen alvorens met de uitvoering ervan wordt begonnen en wel binnen drie maanden na de inwerkingtreding van deze beschikking en daarna jaarlijks. De Lid-Staten delen de Commissie de in artikel 4, lid 2, bedoelde programma's vóór hun inwerkingtreding en daarna jaarlijks mede.
2. De Commissie onderzoekt of de overeenkomstig lid 1 ingediende programma's beantwoorden aan de bepalingen en doelstellingen van deze beschikking en derhalve voldoen aan de voorwaarden voor financiële deelneming van de Gemeenschap. Binnen twee maanden na ontvangst van een ontwerp-beschikking voor aan het Permanent Veterinair Comité. Het comité brengt hierover binnen de door de voorzitter vastgestelde termijn advies uit overeenkomstig artikel 11. Het Comité van het Fonds wordt over de financiële aspecten geraadpleegd.

Artikel 10

De Commissie verricht geregeld verificaties ter plaatse om uit veterinair oogpunt toezicht te houden op de toepassing van de overeenkomstig deze beschikkingen ingestelde controlemaatregelen.

De Lid-Staten doen het nodige om deze inspectie te vergemakkelijken en zien er met name op toe dat aan de deskundigen alle door hen gevraagde gegevens worden verschaft, met inbegrip van bescheiden en rekeningen die zij nodig hebben om de uitvoering van de programma's te beoordelen.

Artikel 11

1. In de gevallen waarin wordt verwezen naar de in dit artikel omschreven procedure, leidt de voorzitter van het bij besluit van de Raad van 15 oktober 1968 ingestelde Permanent Veterinair Comité, hierna het „Comité” genoemd, deze procedure, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van een Lid-Staat, onverwijld in bij het Comité.
2. In het Comité worden de stemmen van de Lid-Staten gewogen overeenkomstig het bepaalde in arti-

kel 148, lid 2, van het Verdrag. De voorzitter neemt niet aan de stemming deel.

3. De vertegenwoordiger van de Commissie dient een ontwerp in van de te nemen maatregelen. Het Comité brengt over deze maatregelen advies uit binnen een termijn die de voorzitter op basis van de urgentie van de ter behandeling voorgelegde vraagstukken kan vaststellen. Het Comité spreekt zich uit met een meerderheid van eenenveertig stemmen.

4. De Commissie stelt de maatregelen vast en legt deze onmiddellijk ten uitvoer wanneer zij in overeenstemming zijn met het advies van het Comité. Wanneer zij hiermee niet in overeenstemming zijn of

wanneer het Comité geen advies heeft uitgebracht, legt de Commissie onverwijld een voorstel voor aan de Raad betreffende de te nemen maatregelen.

De Raad stelt de maatregelen vast met gekwalificeerde meerderheid van stemmen.

Indien de Raad binnen drie maanden na indiening van het voorstel geen maatregelen heeft vastgesteld, stelt de Commissie de voorgestelde maatregelen vast en legt zij deze onmiddellijk ten uitvoer.

Artikel 12

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

OVERHEIDSOPDRACHTEN

(Publikatie van de aankondigingen inzake overheidsopdrachten en concessies voor uitvoering van werken ingevolge Richtlijn 71/305/EEG van de Raad van 26 juli 1971, aangevuld door Richtlijn 72/277/EEG van de Raad van 26 juli 1972)

MODELLEN VOOR DE AANKONDIGING VAN OVERHEIDSOPDRACHTEN**A. Openbare procedures**

1. Naam en adres van de aanbestedende dienst (artikel 16 e)⁽¹⁾:
2. Wijze van aanbesteding (artikel 16 b):
3. a) Plaats van uitvoering (artikel 16 c):
 - b) Aard en omvang van de prestaties, algemene kenmerken van het werk (artikel 16 c):
 - c) Indien het werk in verschillende percelen is verdeeld, de grootte van de percelen, en de mogelijkheid voor elk der percelen afzonderlijk, voor samengevoegde percelen of voor de massa der percelen in te schrijven (artikel 16 c):
 - d) Gegevens betreffende het doel van de opdracht, wanneer deze ook betrekking heeft op de opstelling van eigen ontwerpen (artikel 16 c):
4. Eventueel vastgestelde termijn voor de uitvoering (artikel 16 d):
5. a) Naam en adres van de dienst waar bestek en aanvullende stukken kunnen worden aangevraagd (artikel 16 f):
 - b) Uiterste datum voor deze aanvraag (artikel 16 f):
 - c) (eventueel) Het ter verkrijging van genoemde stukken te storten bedrag en de wijze van betaling daarvan (artikel 16 f):
6. a) Uiterste datum voor de ontvangst van de inschrijvingen (artikel 16 g):
 - b) Adres waar deze moeten worden ingediend (artikel 16 g):
 - c) Taal of talen waarin zij moeten worden gesteld (artikel 16 g):
7. a) Degenen die bij de opening van de inschrijvingen worden toegelaten (artikel 16 h):
 - b) Dag, uur en plaats van de opening (artikel 16 h):
8. (eventueel) Verlangde borgsommen en waarborgen (artikel 16 i):
9. Belangrijkste voorschriften voor financiering en betaling en/of verwijzingen naar de teksten waarin deze worden geregeld (artikel 16 j):
10. (eventueel) Rechtsvorm die de combinatie van aannemers waaraan de opdracht wordt gegund moet hebben (artikel 16 k):
11. Economische en technische minimumeisen waaraan de aannemer moet voldoen (artikel 16 l):
12. Termijn gedurende welke de inschrijver zijn aanbieding gestand moet doen (artikel 16 m):
13. De bij de gunning van de opdracht aan te leggen criteria. De naast de laagste prijs geldende criteria worden vermeld, voor zover zij niet in het bestek zijn opgenomen (artikel 29):
14. Overige inlichtingen:
15. Datum van verzending van de aankondiging (artikel 16 a):

⁽¹⁾ De tussen haakjes vermelde artikelen zijn die van de Richtlijn 71/305/EEG van de Raad van 26 juli 1971 (PB nr. L 185 van 16. 8. 1971, blz. 5).

B. Niet-openbare procedures

1. Naam en adres van de aanbestedende dienst (artikel 17 a) ⁽¹⁾:
2. Wijze van aanbesteding (artikel 17 a):
3. a) Plaats van uitvoering (artikel 17 a):
 - b) Aard en omvang van de prestaties, algemene kenmerken van het werk (artikel 17 a):
 - c) Indien het werk in verschillende percelen is verdeeld, de grootte van de percelen, en de mogelijkheid voor elk der percelen afzonderlijk, voor samengevoegde percelen of voor de massa der percelen in te schrijven (artikel 17 a):
 - d) Gegevens betreffende het doel van de opdracht, wanneer deze ook betrekking heeft op de opstelling van eigen ontwerpen (artikel 17 a):
4. Eventueel vastgestelde termijn voor de uitvoering (artikel 17 a):
5. (eventueel) Rechtsvorm die de combinatie van aannemers waaraan de opdracht wordt gegund moet hebben (artikel 17 a):
6. a) Uiterste datum voor de indiening van aanvragen tot deelname (artikel 17 b):
 - b) Adres waar deze moeten worden ingediend (artikel 17 b):
 - c) Taal of talen waarin zij moeten worden gesteld (artikel 17 b):
7. Uiterste datum voor de verzending van de uitnodigingen tot inschrijving (artikel 17 c):
8. Inlichtingen met betrekking tot de eigen toestand van de ondernemer, alsmede de economische en technische minimum-eisen waaraan de ondernemer moet voldoen (artikel 17 d):
9. De bij de gunning van de opdracht aan te leggen criteria, voor zover zij niet in de uitnodiging tot inschrijving zijn opgenomen (artikel 18 d):
10. Overige inlichtingen:
11. Datum van verzending van de aankondiging (artikel 17 a):

⁽¹⁾ De tussen haakjes vermelde artikelen zijn die van de Richtlijn 71/305/EEG van de Raad van 26 juli 1971 (PB nr. L 185 van 16. 8. 1971, blz. 5).

Openbare procedure

1. Landesstraßenbauamt Münster, Postfach 4801, D 4400 Münster.
2. Openbare aanbesteding overeenkomstig de „Verdingungsordnung für Bauleistungen” — deel A — (VOB/A).
3. a) Wadersloh, Kreis Warendorf, Reg.-Bez. Münster.
Aanleg van de L 586 van km 5,690 — 13,720.
b) 293 000 m³ grondwerk, 1 330 m betonbuizen met verschillende inwendige diameters, 25,60 m uit geprefabriceerde stalen elementen samengestelde brug, 11 350 m draineerbuizen met verschillende inwendige diameters, 800 m drainage van grondoppervlak, 81 500 m³ vorstwerend materiaal, 115 000 m² bitumineuze wegverharding met een dikte van 18 cm, 7 200 m² als hierboven, echter met een dikte van 8 cm.
c)
d)
4. 240 werkdagen.
5. a) Zie punt 1.
b) 2 november 1976.
c) De kosten ten belope van DM 70,— dienen uitsluitend te worden gestort op rekening nr. 95158796 van het Landesstraßenbauamt Münster bij de Stadtparkasse Münster, BLZ 400 501 50, D 4400 Münster.
6. a) 7 december 1976, 10.00 uur.
b) Zie punt 1.
c) Duitse taal.
7. a) Inschrijvers en hun gevolmachtigden.
b) 7 december 1976, 10.00 uur.
8. Uitsluitend waarborgen van een in de Bondsrepubliek Duitsland erkende kredietverzekeraar of kredietinstelling worden aanvaard.
9. Termijn- en saldobetalingen overeenkomstig de „Verdingungsordnung für Bauleistungen” — deel B (VOB/B).
- 10.
- 11.
12. 8 weken.
13. De opdracht wordt ingevolge § 25 VOB/A gegund aan de inschrijving die, met inachtneming van alle technische en economische aspecten, het meest aannemelijk voorkomt.
- 14.
15. 15 oktober 1976.

Openbare procedure

1. Provincie Limburg, België.
2. Openbare aanbesteding.
3. a) Genk (België).
 - b) Het bouwen van een Provinciale Expohal „De Stiemer” (2 loten).
Bestek: lot I: 126 695 683,— Bfr. (excl. B.T.W.) en lot II: 18 459 153,— Bfr. (excl. B.T.W.).
 - c)
 - d)
4.
 - a) De aanbestedingsdocumenten liggen ter inzage en kunnen bekomen worden bij het architectenbureau Nivelles-Claesen-Olaerts-Zestien, Bundersstraat 27, tel. 3500 Hasselt, en op het kantoor der openbare aanbestedingen, Résidence Palace, Wetstraat 155 te Brussel.
 - b)
 - c) Tegen betaling van een som van 5 952,— Bfr. voor het bestek en de plannen B.T.W. inbegrepen, te storten op bankrekening nr. 453-0143661-91 van het genoemde architectenbureau.
6. a) Per aangetehend schrijven aan de heer Gouverneur der Provincie Limburg, IIIe Directie, 5e Afdeling A, Dr. Willemsstraat 23, te Hasselt.
 - b) Per post besteld ten laatste op vrijdag 3 december 1976, of afgegeven ter openbare zitting.
 - c)
7. a) Openbaar.
 - b) 7 december 1976, 10 uur 's morgens in het aanbestedingslokaal, Dr. Willemsstraat 34, te Hasselt.
- 8.
- 9.
- 10.
11. Categorie D, klasse 7.
- 12.
- 13.
- 14.
15. 18 oktober 1976.

Niet-openbare procedure ⁽¹⁾

1. London Borough of Merton, Merton Town Hall, London SW19, England, United Kingdom.

2. See 3 d) for award procedure.

3. a) Vacant site at junction of Lower Morden Lane and Grand Drive, Morden, Surrey.

b) A housing estate comprising a total of 211 dwellings consisting of:

30 three-storey houses with integral garages;

42 six-person maisonettes;

48 two-person flats over two-storey maisonette;

24 two-person dwellings in two-storey structure;

11 two-person flats;

12 four-person maisonettes;

11 four-person flats for disabled persons;

11 two-person flats for disabled persons;

22 two-person flats for aged persons;

together with external works, roads, sewers and site preparation. Construction to be of load-bearing brickwork or concrete cross walls with pitched roofs. Budget contract value approximately £2 500 000.

c) One contract only with agreed programme for handover for dwellings upon completion.

d) The intention is for the invitation of a Stage 1 tender with sufficient information provided to enable the architect to recommend the appointment of a contractor for this project.

The contractor selected will be required to prepare all working drawings for superstructures.

Following completion of working drawings, bills of quantities will be prepared and a tender negotiated using the Stage 1 tender as a basis for negotiation.

4. 36 months.

5. Civil engineering works: conditions of contract for works of civil engineering construction (fifth edition, June 1973).

Building works: JCT standard form of building contract, local authorities' edition with quantities 1963 edition (July 1976 revision).

6. a) 1 November 1976

b) Bernard V. Ward, ARIBA, Borough Architect, London Borough of Merton, Station House, London Road, Morden, Surrey.

c) English.

7. 8 November 1976.

8. Details of similar contracts which the contractor has carried out on the basis described in 3 d) including number of dwellings and value of the contracts also the name(s) of the Authorities to whom reference can be made.

9. See 3 d).

10.

11. 19 October 1976.

⁽¹⁾ Vgl. Richtlijn 71/305/EEG van de Raad, artikel 12, lid 3, en artikel 15 (PB nr. L 185 van 16. 8. 1971, blz. 8).

EURONORMEN

De Commissie van de Europese Gemeenschappen (E.G.K.S.) heeft de volgende nieuwe EURONORMEN in de Duitse, Engelse, Franse, Italiaanse en Nederlandse taal uitgegeven. De in het Engels beschikbare EURONORMEN zijn met een (*) aangeduid. Deze prijzen zijn geldig met ingang van 1 juli 1976.

		<i>Prijs in</i>	
		<i>Fl.</i>	<i>Bfr.</i>
Mededeling nr. 1	Standaardmonsters voor de chemische analyse van ijzer en staal, 2e uitgave (1974)	8,30	120
EURONORM 20-74	Definities en indeling van staalsoorten, 2e uitgave	4,80	70
EURONORM 27-74	Regels voor het aanduiden van staalsoorten, 3e uitgave	6,90	100
(*) EURONORM 92-75	Warmgewalst plat staal voor bladveren	3,50	50
EURONORM 94-73	Kogellagerstaal — Kwaliteitseisen	6,90	100
(*) EURONORM 107-75	Elektroplaat met georiënteerde korrels, bestemd voor magnetische circuits	13,80	200
(*) EURONORM 117-75	Het ijken van ijkblokken bestemd voor meettoestellen voor hardheidsmeting volgens Rockwell (B-, C-, N- en T-schaal)	10,40	150
EURONORM 118-75	Methoden ter bepaling van de magnetische eigenschappen van magnetische plaat met behulp van een 25 cm-epsteinraam	9,70	140
EURONORM 119-74	Koudstrijk- en koudextrusietaal. Blad 1 tot blad 5 — Kwaliteitseisen	24,90	360
(*) EURONORM 122-75	Het controleren van meettoestellen voor hardheidsmeting volgens Rockwell (B-, C-, N- en T-schaal)	10,40	150
(*) EURONORM 123-75	Proeven bij verhoogde temperatuur — Kruipproef op staal	6,90	100

Hierna vindt U de lijst van de tot nu toe verschenen EURONORMEN:

EURONORM 1-55	Ruwijzer en ferrolegeringen	7,60	110
EURONORM 2-57	Trekproef voor staal	4,80	70
EURONORM 3-55	Hardheidsmeting van staal volgens Brinell	3,50	50
EURONORM 4-55	Hardheidsmeting van staal volgens Rockwell schaal B en C	3,50	50
EURONORM 5-55	Hardheidsmeting van staal volgens Vickers	3,50	50
EURONORM 6-55	Vervormingsbuigproef voor staal	3,50	50
EURONORM 7-55	Kerfslagproef voor staal volgens Charpy	3,50	50
EURONORM 8-55	Cijfers voor staal ter vergelijking van hardheidswaarden en trekvastheid	3,50	50
EURONORM 9-55	Vergelijkende cijfers voor staal met betrekking tot rekwaarden bij breuk	3,50	50
EURONORM 10-55	Vergelijkende cijfers voor staal met betrekking tot kerfslagwaarden	3,50	50
EURONORM 11-55	Trekproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte van 0,50 tot 3 mm uitgezonderd	4,15	60
EURONORM 12-55	Vervormingsbuigproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte tot 3 mm uitgezonderd	3,50	50
EURONORM 13-55	Heen- en weerbuigproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte tot 3 mm uitgezonderd	3,50	50
EURONORM 14-67	Indeukproef met ingeklemd proefstuk	3,50	50
EURONORM 15-70	Walsdraad van ongelegeerd staal voor algemeen gebruik, bestemd voor draadtrekken — Onderzoek van het oppervlak	3,50	50
EURONORM 16-70	Walsdraad van ongelegeerd staal voor algemeen gebruik, bestemd voor draadtrekken — Soorten en kwaliteiten	4,15	60
EURONORM 17-70	Walsdraad van ongelegeerd staal voor algemeen gebruik, bestemd voor draadtrekken — Afmetingen en toleranties	9,00	130
EURONORM 18-57	Monsterneming en behandeling van monsters en van proefstaven	3,50	50
EURONORM 19-57	Balkstaal IPE — Balkprofielen met parallel pluizen	3,50	50
EURONORM 21-62	Algemene technische leveringsvoorwaarden voor staalprodukten	3,50	50
EURONORM 22-70	Bepaling en controle van de rekgrens van staal bij hoge temperatuur	4,15	60
EURONORM 23-71	Doorhardingsproef door afschrikken van een eindvlak van een stalen proefstaaf — Jominy-proef	7,60	110
EURONORM 24-62	I-balkprofielen, U-profielstaal. Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 25-72	Constructiestaal voor algemeen gebruik — Kwaliteitseisen	10,40	150
EURONORM 26-63	Overeengekomen hardheidsmeting volgens Rockwell voor dunne staalplaat en dun bandstaal	3,50	50
EURONORM 28-69	Ongelegeerd stalen plaat en band voor ketels en drukvaten — Kwaliteitseisen	6,90	100

EURONORM 29-69	Warmgewalste stalen platen vanaf 3 mm dikte — Maat-, gewicht- en vormtoleranties	4,80	70
EURONORM 30-69	Tussenprodukten voor smeden van constructiestaal voor algemeen gebruik — Soorten en kwaliteiten	5,55	80
EURONORM 31-69	Tussenprodukten voor smeden — Toleranties op maten, vorm en gewicht	3,50	50
EURONORM 32-66	Dunne plaat van zacht, ongelegeerd staal voor koudvervorming — Kwaliteitsvoorschriften	6,20	90
EURONORM 33-70	Plaat en breedband beneden 3 mm dikte van ongelegeerd zacht staal voor koud vervormen — Maat-, gewicht- en vormtolerantie	4,15	60
EURONORM 34-62	Warmgewalste breedflensbalken met parallelle flenzen — Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 35-62	Warmgewalst staafstaal voor algemeen gebruik — Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 36-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het totale gehalte aan koolstof in staal en gietijzer — Gravimetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	3,50	50
EURONORM 37-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het totale gehalte aan koolstof in staal en gietijzer — Gasvolumetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	4,15	60
EURONORM 38-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en gietijzer — Gravimetrische en gasvolumetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	3,50	50
EURONORM 39-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in staal en gietijzer — Titrimetrische bepaling na oxydatie met peroxydesulfaat	3,50	50
EURONORM 40-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en gietijzer — Gravimetrische methode	3,50	50
EURONORM 41-65	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van fosfor in staal en gietijzer — Alkalische methode	3,50	50
EURONORM 42-66	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepalingen van zwavel in staal en ijzer — Titrimetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	4,15	60
EURONORM 43-72	Gelegeerd stalen plaat en band voor drukvaten — Kwaliteitseisen	6,20	90
EURONORM 44-63	Warmgewalste I-balken met smalle parallelle flenzen — Serie IPE — Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 45-63	Slagproef met op twee punten ondersteunde proefstaaf met V-kerf	3,50	50
EURONORM 46-68	Warmgewalst band van ongelegeerd zacht staal — Kwaliteitseisen en algemene bepalingen	6,20	90
EURONORM 47-68	Warmgewalst band van constructiestaal voor algemeen gebruik — Kwaliteitseisen	6,20	90
EURONORM 48-65	Warmband uit ongelegeerd staal — Toelaatbare maat-, vorm- en gewichtsfwijkingen	3,50	50
EURONORM 49-72	Meting van de ruwheid van koudgewalste, niet beklede dunne stalen plaat en band	3,50	50
EURONORM 50-72	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan stikstof in staal — Fotometrische methode	4,80	70
EURONORM 51-70	Warmgewalst band met breedten vanaf 600 mm van ongelegeerd staal — Maat-, vorm- en gewichtstoleranties	3,50	50
EURONORM 52-67	Nomenclatuur en definities van de warmtebehandeling	46,30	670
EURONORM 53-62	Breedflensbalken met parallelle flenzen	3,50	50
EURONORM 54-63	Warmgewalste U-staven	3,50	50
EURONORM 55-63	Warmgewalst gelijktijdig T-staal met afgeronde kanten	3,50	50
EURONORM 56-65	Warmgewalste gelijkzijdige hoekstaven met ronde binnenranden . .	3,50	50
EURONORM 57-65	Warmgewalste ongelijkzijdige hoekstaven met ronde binnenranden .	3,50	50
EURONORM 58-64	Warmgewalst platstaal voor algemeen gebruik	3,50	50
EURONORM 59-64	Warmgewalst vierkant staal voor algemeen gebruik	3,50	50
EURONORM 60-65	Warmgewalste ronde staven voor algemeen gebruik	3,50	50
EURONORM 61-71	Warmgewalste zeskante staven	3,50	50
EURONORM 65-67	Warmgewalste ronde staven voor schroeven en klinknagels	3,50	50
EURONORM 66-67	Warmgewalst halfrondstaal en halfrondplatstaal	3,50	50
EURONORM 67-69	Warmgewalst plat kraalstaal	3,50	50
EURONORM 70-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in staal en gietijzer — Fotometrische methode	3,50	50
EURONORM 71-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in gietijzer en staal — Elektrometrische methode . . .	3,50	50
EURONORM 72-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan aluminium en staal — Gravimetrische methode	3,50	50

EURONORM 74-72	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan koper in ijzer en staal — Fotometrische methode	3,50	50
EURONORM 76-66	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en ijzer — Spectraalfotometrische methode . .	3,50	50
EURONORM 77-63	Onvertind en vertind blik in bladen — Kwaliteitsnorm	5,55	80
EURONORM 78-63	Onvertind en vertind blik in bladen — Toleranties op de afmetingen	3,50	50
EURONORM 79-69	Definities en indeling van staalprodukten volgens vormen en afmetingen	4,80	70
EURONORM 80-69	Staal voor gewapend beton (niet voorgespannen) — Kwaliteitseisen	6,20	90
EURONORM 81-69	Warmgewalst glad rond betonstaal — Afmetingen, gewichten, toleranties	3,50	50
EURONORM 83-70	Veredeld staal — Kwaliteitseisen	15,20	220
EURONORM 84-70	Carboneerstaal — Kwaliteitseisen	12,45	180
EURONORM 85-70	Nitreerstaal — Kwaliteitseisen	5,55	80
EURONORM 86-70	Staal voor vlam- en inductiehaarden — Kwaliteitseisen	9,70	140
EURONORM 87-70	Automatenstaal — Kwaliteitseisen	12,45	180
EURONORM 88-71	Corrosievast staal — Kwaliteitseisen	10,40	150
EURONORM 89-71	Gelegeerd staal warm te vormen en te veredelen veren — Kwaliteitseisen	6,20	90
EURONORM 90-71	Staal voor uitlaatkleppen van verbrandingsmotoren — Kwaliteitseisen	4,80	70
EURONORM 91-70	Warmgewalste stalen strip — Maat-, gewicht- en vormtoleranties	3,50	50
EURONORM 93-71	Warmgewalste ronde, vierkante, platte en zeskante staven — Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 98-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in ferromangaan — Elektrometrische methode	3,50	50
EURONORM 100-72	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan chroom in ijzer en staal — Fotometrische methode	3,50	50
EURONORM 103-71	Microscopische bepaling van de ferritische of austenitische korrelgrootte van staal	18,00	260
EURONORM 104-70	Bepaling van de diepte van de ontkoling van ongelegeerd en zwak gelegeerd constructiestaal	3,50	50
EURONORM 105-71	Bepaling en controle van de diepte van de gecarboneerde laag . . .	3,50	50
EURONORM 106-71	Warm- en koudgewalste elektroplaat en band niet georiënteerde korrels, bestemd voor magnetische circuits	9,70	140
EURONORM 108-72	Rond walsdraad voor koudgevormde stalen bouten en schroeven — Afmetingen en toleranties	3,50	50
EURONORM 109-72	Overeengekomen hardheidsmeting volgens Rockwell — Schaal HRN en schaal HRT — Schaal HRT en schaal HR 30 T' voor dunne materialen	6,20	90
EURONORM 113-72	Lasbaar constructiestaal van speciale kwaliteit — Deel 1 à 3	12,45	180
EURONORM 114-72	Bepaling van de weerstand tegen interkristallijne aantasting van corrosievast austenitisch staal — Corrosieproef in een milieu van zwavelzuur-kopersulfaat (zgn. Monypenny-Strauss-proef)	3,50	50
EURONORM 116-72	Bepaling van de hardingsdiepte van staal na oppervlakverhitting . .	3,50	50
EURONORM 120-72	Plaat en band voor stalen gelaste gasflessen	3,50	50
EURONORM 121-72	Bepaling van de weerstand tegen interkristallijne aantasting van corrosievast austenitisch staal — Corrosieproef in salpeterzuur milieu door meting van het massaverlies (zgn. Huey-proef)	3,50	50

In de landen van de Europese Gemeenschap zijn deze EURONORMEN te verkrijgen bij de Nationale Normeninstituten, nl.:

In de Bondsrepubliek Duitsland:

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafenstraße 4-7, 1 Berlin 30

In België en Luxemburg:

Belgisch Instituut voor Normalisatie — B.I.N. —
Brabançonnellaan 29, 1040 Brussel

In Frankrijk:

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris — La Défense

In Italië:

Ente Nazionale Italiano di Unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milaan

In Nederland:

Nederlands Normalisatie-Instituut — N.N.I. —
Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

In het Verenigd Koninkrijk:

British Standards Institution (BSI), 2 Park Street,
London W1A 2BS

De gegadigden uit de derde landen worden verzocht zich te wenden tot het Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen, Postbus 1003 — Luxemburg 1.